

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***Nº: IEx 20.0093**

Página / Page: 1/4

Data de Emissão: 11/08/2020
*Issuing date*Data de Validade: 10/08/2026
*Validity date*Revisão / *Revision*

Nº: 5

Data: 16/12/2022
*Date***Produto***Product***Solicitante / Endereço:***Applicant / Address***Fabricante / Endereço:***Manufacturer / Address***Unidade (s) Fabril (is) / Endereço:***Production Site / Address***Modelos:***Models***Características Principais:***Ratings / Principal Characteristics***Marca / Código de barras:***Trademark / Bar Code***Família de Produto:***Product's Family***Número de Série / Lote:***Serial number / Batch number***Marcação:***Marking***Normas Aplicáveis:***Applicable Standards***Modelo de Certificação:***Certification Model***Portaria Inmetro Nº / Escopo:***Inmetro Decree n° / Scope***Concessão para:***Concession for***REFRIGERADOR E FREEZER VERTICAL COMERCIAL***COMMERCIAL VERTICAL REFRIGERATOR AND FREEZER***COZIL EQUIPAMENTOS INDUSTRIAIS LTDA**Rua Botucatu, 200 A
08.576-660 - Itaquaquecetuba - SP - Brasil
CNPJ: 54.177.886/0001-72**COZIL EQUIPAMENTOS INDUSTRIAIS LTDA**Rua Botucatu, 200 A
08.576-660 - Itaquaquecetuba - SP - Brasil
CNPJ: 54.177.886/0001-72**COZIL EQUIPAMENTOS INDUSTRIAIS LTDA**Rua Botucatu, 200 A
08.576-660 - Itaquaquecetuba - SP - Brasil
CNPJ: 54.177.886/0001-72**Ver página 2 e 3***See page 2 and 3***Ver página 2 e 3***See page 2 and 3***COZIL****APARELHOS REFRIGERADOS COMERCIAIS***COMMERCIAL REFRIGERATING APPLIANCES***N/A****Classe I, IPX0***Class I; IPX0***IEC 60335-1:2016 (Ed.5.2); IEC 60335-89:2019 (Ed.3.0).****Modelo 5, segundo ABNT NBR ISO/IEC 17067:2015 / Model 5****148:2022 / Aparelhos Eletrodomésticos e Similares / Household Appliances****Uso do Selo de Identificação da Conformidade sobre o (s) produto (s) relacionado (s) neste Certificado / Use of the conformity identification seal on the product (s) listed in this certificate**

A Associação IEx Certificações, que é um Organismo de Certificação de Produto acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação – Cgcre, sob o registro N° OCP-0064, confirma que o produto está em conformidade com a (s) Norma (s) e Portaria acima descritas.

Associação IEx Certificações, as a Product Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação – Cgcre, according to the register N° OCP-0064, confirms that the product (s) is (are) in compliance with the standards and Decree above mentioned.

Marco A. Bucciarelli RoqueSignatário autorizado
Authorized signatory

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de **1 a 4** e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 4 only and could be reproduced completely without any change only.

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***Nº: IEx 20.0093**

Página / Page: 2/4

Data de Emissão: 11/08/2020
Issuing dateData de Validade: 10/08/2026
Validity date

Revisão / Revision

Nº: 5

Data: 16/12/2022
Date**Descrição do Produto / Product Description**

Aparelhos fabricados em aço inoxidável polido, isolamento interno e a estrutura são garantidos com espuma de poliuretano expandido, formando um monobloco compacto. O controlador digital é responsável por todo gerenciamento do sistema de refrigeração, controlando o tempo de degelo, tempo de refrigeração e funcionamento do compressor. Modelos adequados com fluido refrigerante R134a ou R404a, ecologicamente aceitos. Aparelhos de classe climática 7, podendo funcionar em um ambiente com temperatura máxima de 43° C ± 2 °C com prateleiras com capacidade de carga até 25 kg.

Aparelhos de classe climática 4, podendo funcionar em um ambiente com temperatura máxima de 38° C ± 2 °C com prateleiras com capacidade de carga até 25 kg e 30 kg para mini câmaras (congeladora/refrigeradora).

Appliances made of polished stainless steel, internal insulation and the structure are guaranteed with expanded polyurethane foam, forming a compact monoblock. The digital controller is responsible for all management of the refrigeration system, controlling the defrosting time, cooling time and compressor operation. Suitable models with R134a or R404a refrigerant fluid, ecologically accepted. Climatic class 7 appliances, can operate in an environment with a maximum temperature of 43° C ± 2 °C with shelves with load capacity up to 25 kg. Climatic class 4 appliances, can operate in an environment with a maximum temperature of 38° C ± 2 °C with shelves with a load capacity of up to 25 kg and 30 kg for mini chamber (freezer/cooler).

Marca Trade mark	Modelo Model	Descrição do produto Product description	Código de Barras Bar Code
COZIL	RVC 750-P/1PD	REFRIGERADOR VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 550 W; 2,5 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 7	N/A
	RVC 750-P/1PE	REFRIGERADOR VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 550 W; 2,5 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 7	N/A
	RVC 750-P/2PD	REFRIGERADOR VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 550 W; 2,5 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 7	N/A
	RVC 750-P/2PE	REFRIGERADOR VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 550 W; 2,5 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 7	N/A
	RVC 1500-P/2P	REFRIGERADOR VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 890 W; 4,2 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 7	N/A
	RVC 1500-P/4P	REFRIGERADOR VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 924 W; 4,2 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 7	N/A
	RVTC-1P	REFRIGERADOR VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 680 W; 3,1 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A
	RVTC-2P	REFRIGERADOR VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 770 W; 3,2 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A
	RVTC-1PB	REFRIGERADOR VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 680 W; 3,1 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A
	RVTC-2PB	REFRIGERADOR VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 770 W; 3,2 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A
	FVC 750-P/1PD	FREEZER VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 780 W; 3,5 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 7	N/A
	FVC 750-P/1PE	FREEZER VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 780 W; 3,5 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 7	N/A
	FVC 750-P/2PD	FREEZER VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 780 W; 3,5 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 7	N/A
	FVC 750-P/2PE	FREEZER VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 780 W; 3,5 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 7	N/A

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de **1 a 4** e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages **1 to 4** only and could be reproduced completely without any change only.

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***Nº: IEx 20.0093**

Página / Page: 3/4

Data de Emissão: 11/08/2020
Issuing dateData de Validade: 10/08/2026
Validity date

Revisão / Revision

Nº: 5

Data: 16/12/2022
Date

Marca Trade mark	Modelo Model	Descrição do produto Product description	Código de Barras Bar Code
COZIL	FVC 1500-P/2P	FREEZER VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 1120 W; 5,1 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 7	N/A
	FVC 1500-P/4P	FREEZER VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 1120 W; 5,1 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 7	N/A
	FVTC-1P	FREEZER VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 850 W; 3,8 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A
	FVTC-2P	FREEZER VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 1200 W; 5,9 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A
	FVTC-1PB	FREEZER VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 850 W; 3,8 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A
	FVTC-2PB	FREEZER VERTICAL COMERCIAL 220 V~; 1200 W; 5,9 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A
	PRVTC-2P	PASS THROUGH REFRIGERADO VERTICAL 220 V~; 680 W; 3,1 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A
	PRVTC-4P	PASS THROUGH REFRIGERADO VERTICAL 220 V~; 770 W; 3,2 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A
	MCR-95	MINI CÂMARA REFRIGERADORA VERTICAL 220 V~; 770 W; 3,8 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A
	MCR-51	MINI CÂMARA REFRIGERADORA VERTICAL 220 V~; 680 W; 3,1 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A
	MCR-190	MINI CÂMARA REFRIGERADORA VERTICAL 220 V~; 950 W; 4,5 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A
	MCC-95	MINI CÂMARA CONGELADORA VERTICAL 220 V~; 970 W; 4,4 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A
	MCC-51	MINI CÂMARA CONGELADORA VERTICAL 220 V~; 850 W; 3,8 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A
	MCC-190	MINI CÂMARA CONGELADORA VERTICAL 220 V~; 1200 W; 5,8 A; 60 Hz; IPX0; Classe Climática 4	N/A

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de **1 a 4** e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 4 only and could be reproduced completely without any change only.

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017



CERTIFICADO DE CONFORMIDADE
Certificate of Conformity

Nº: IEx 20.0093

Página / Page: 4/4

Data de Emissão: 11/08/2020
Issuing date

Data de Validade: 10/08/2026
Validity date

Revisão / *Revision*

Nº: 5

Data: 16/12/2022
Date

Documentos
Documents

Título <i>Title</i>	Número <i>Number</i>	Revisão <i>Revision</i>	Data <i>Date</i>
Relatório de Avaliação da Conformidade / <i>Conformity Assessment Report</i>	RACT 1234.271.20 - A	5	16/12/2022
Relatório de auditoria / <i>Audit Report</i>	RAF 1234.F1.2022	---	16/09/2022
Relatórios de Ensaio emitido por / <i>Test Reports issued by: Techmultilab</i>	RAC-1198/19	1	13/01/2019
	RAC-1199/19	1	10/01/2019
	RAC-1197/19	1	13/01/2020
	RAC-1202/19	1	13/01/2020
	RAC-0113/22	0	07/03/2022

Observações / Notes

- a) Os equipamentos fornecidos ao mercado brasileiro devem estar de acordo com a definição do produto e a documentação aprovada neste processo de certificação;
Equipment provided to the Brazilian Market shall be in conformity with the product definition and with the documentation approved in this certification process;
- b) Somente as unidades fabricadas durante a vigência deste Certificado estarão cobertas por esta certificação;
Only the units manufactured during the validity of this certificate will be covered by this certification;
- c) A validade deste Certificado está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da Associação IEx Certificações e previstas no RAC específico da portaria: **148:2022 / Aparelhos Eletrodomésticos e Similares**.
Para verificação da condição atualizada de regularidade deste certificado de conformidade deve ser consultado o banco de dados do Inmetro, referente a produtos e serviços certificados;
The validity of this Certificate is linked to the performance of the surveillance audits and treatment of possible nonconformities according to the guidelines of the Associação IEx Certificações and foreseen in the specific RAC of the ordinance: 148:20229 / Household Appliances
In order to verify the updated condition of the regularity of this certificate of conformity, the Inmetro database for certified products and services must be consulted;
- d) O Selo de Identificação da Conformidade deve ser colocado na superfície externa do equipamento e na embalagem, em local facilmente visível;
The Conformity Identification Seal shall be placed on the outer surface of the equipment and on the packaging in an easily visible place;
- e) Esta autorização está vinculada a um contrato e para o endereço acima citado;
This authorization is linked to an agreement and for the address mentioned above;
- f) Os produtos devem ser instalados em atendimento às normas pertinentes de instalações elétricas.
The products must be installed in compliance with the relevant standards of electrical installations.

Histórico de revisões / Revision History

Revisão / <i>Revision</i>	Data / <i>Date</i>	Descrição / <i>Description</i>
0	11/08/2020	Emissão inicial / <i>Initial Issue</i> .
1	04/09/2020	Inclusões de novos modelos / <i>Inclusion of new models</i> .
2	14/09/2020	Inclusões de novos modelos / <i>Inclusion of new models</i> .
3	06/04/2022	Atualização e inclusão de relatório de ensaio / <i>Update and inclusion of Test Report</i> .
4	11/11/2022	Atualização e adequação a portaria nº 148:2022 / <i>Update and adaptation to ordinance no. 148:2022</i> .
5	16/12/2022	Correção para incluir modelos / <i>Correction to include templates</i>

Proposta / Proposal: IEx 14.0.1234.271.20; IEx 14.0.1234.275.20; IEx 14.0.1234.404.22

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de **1 a 4** e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 4 only and could be reproduced completely without any change only.

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017